



## **Soumission d'un article pour publication dans la revue *Cahiers***

### **Instructions aux auteurs**

Les articles seront écrits en français ou en anglais. Ils compteront normalement entre 4.000 et 8.000 mots et seront envoyés par courrier électronique en documents attachés en deux formats :

- .doc (non pas .docx) et
- .pdf

aux éditeurs de la revue :

#### **Rédacteur en chef**

**Inès Saddour**

Département Études du Français  
Université Toulouse II – Le Mirail  
[ines.saddour@univ-tlse2.fr](mailto:ines.saddour@univ-tlse2.fr)

#### **Corédacteur**

**Jonthan Kasstan**

Department of Linguistics  
University of Westminster  
[j.kasstan@westminster.ac.uk](mailto:j.kasstan@westminster.ac.uk)

Veillez veiller à bien envoyer votre manuscrit aux deux éditeurs.

Le manuscrit doit respecter les instructions suivantes afin de faciliter sa relecture et la mise en page définitive du numéro. Nous saurons gré aux auteurs de bien vouloir appliquer à leur texte les formats prévus ci-dessous.

#### **Présentation du manuscrit**

Sur la première page du manuscrit, les auteurs mettront le titre de l'article, leur(s) nom(s) et prénom(s) et leur(s) affiliation(s), un résumé en français, un résumé en anglais, et 3 à 5 mots-clés dans chaque langue.

## Le texte

1- La police de base recommandée est Times New Roman 12 pt, justifié, interligne 1.5, marges 3.5 cm de tous les quatre côtés du texte (haut, bas, droit et gauche).

2- Tous les titres, sous-titres et intitulés seront en **gras**. La numérotation des différents sous-titres sera instaurée de manière manuelle et en utilisant les chiffres arabes. La numérotation commencera par 1 (1., 1.1., 1.2., 1.2.1., etc.), et non par 0.

3-

**Citations dans des articles en français** Quelle que soit la langue de la citation elle-même, si la langue de l'article est le français, les citations seront mises entre doubles guillemets français « ... ». Les guillemets simples '...' (ou '...') seront réservés aux citations à l'intérieur des citations. Les citations dépassant une ligne seront mises en retrait de 1 centimètre avec un interligne simple.

**Citations dans des articles en anglais** Quelle que soit la langue de la citation elle-même, si la langue de l'article est l'anglais, les citations seront mises entre doubles guillemets anglais "... " (ou "..."). Les guillemets simples '...' (ou '...') seront réservés aux citations à l'intérieur des citations. Les citations dépassant une ligne seront mises en retrait de 1 centimètre avec un interligne simple.

4- Les transcriptions phonétiques devront être faites en utilisant les symboles de l'API. Beaucoup de polices fréquemment utilisées (dont Times New Roman) contiennent ces symboles : nous vous conseillons d'utiliser les symboles API pourvus dans la police de l'article (donc de ne pas utiliser de police spéciale pour les symboles API, si possible). Ce conseil aidera à éviter tout problème de lisibilité quand les articles sont envoyés entre ordinateurs.

5- Les notes de bas de page seront utilisées avec modération pour les commentaires.

## Tableaux et figures

1- Les tableaux et les graphiques seront dotés du mot « Tableau » ou « Figure », selon le cas, suivi d'un numéro en chiffre arabe et ce numéro sera utilisé dans le texte ; ex.

**Tableau 1 : La région occitanophone de la France**

2- Les titres des tableaux et des figures seront brefs et **en gras**, et seront placés en-dessous des tableaux et des figures concernés.

3- Les tableaux et les graphiques ainsi que leurs titres seront placés aux endroits pertinents dans le texte (non pas sur des pages séparées à la fin de l'article), et seront centrés au milieu de la page.

## Références

1- Les références dans le texte donneront le nom de l'auteur, la date de publication et le numéro de page entre parenthèses comme dans

(Dupont, 2003 : 344-37).

Si l'article fait référence à plus d'un travail publié par un même auteur dans une même année, les références à ceux-ci seront distinguées par des lettres (a,b,c) placées après la date.

2- Les références multiples dans le texte seront placées par ordre chronologique et séparées par des points-virgules. Les co-auteurs seront indiqués par 'et' ou 'and', selon la langue de l'article (non par « & »).

(Labov, 1972b : 23-24 ; Calvet, 1993 : 10 ; Armstrong et Pooley, 2010 : 56)

3- À la fin de l'article figurera une liste complète des références citées, organisées alphabétiquement par le nom du premier auteur et commençant par la référence la plus récente de chaque auteur. Chaque référence suivra l'un des formats prévus ci-dessous, selon le type de publication. Nota : les références utilisent les initiales des auteurs, non pas leurs prénoms. Les auteurs peuvent prendre les références ci-dessous comme modèles pour les listes de références dans les articles (par la fonction « copier – coller » dans Word).

4- La liste des références citées sera présentée comme suit : interligne simple, deuxième ligne en retrait de 1 cm.

## **Exemples de références**

### **Ouvrages (Livres)**

- Armstrong, N. et Pooley, T. (2010) *Social and Linguistic Change in European French*. Basingstoke : Palgrave Macmillan.
- Calvet, L.-J. (1993) *La Sociolinguistique*. Paris : Presses Universitaires de France.
- Calvet, L.-J. (1994) *Les voix de la ville*. Paris : Éditions Payot & Rivages.
- Labov, W. (1972a) *Sociolinguistic Patterns*. Philadelphia : University of Pennsylvania Press.
- Labov, W. (1972b) *Language in the Inner City*. Philadelphia : University of Pennsylvania Press.
- Laumesfeld, D. (1997) *La Lorraine francique*. Paris : L'Harmattan.

### **Articles publiés dans un support traditionnel (dans une revue académique, etc)**

- Armstrong, N. et Blanchet, P. (2006) Special issue: the dynamics of levelling and diversity in French / Dynamiques de 'standardisations partielles' en français. *Journal of French Language Studies* 16 : 247-250.
- Armstrong, N. et Unsworth, S. Sociolinguistic variation in southern French schwa. *Linguistics* 37(1) : 127-156.
- Weinreich, U. (1954) Is a structural dialectology possible ? *Word* 10 : 388-400.

### **Chapitres d'ouvrage**

- Tabouret-Keller, A. (2004) Pourquoi veut-on qu'un parler soit une langue ? In : J.-M. Eloy (éd.) *Des langues collatérales. Problèmes linguistiques, sociolinguistiques et géopolitiques de la proximité linguistique*. Paris : L'Harmattan, 77-90.

### **Thèses**

#### ***Dans la bibliographie d'un article en français***

- Reardon, J. (1977) *Belgian workers in Roubaix, France in the nineteenth century*. Thèse de doctorat non publiée, University of Maryland.

#### ***Dans la bibliographie d'un article en anglais***

- Reardon, J. (1977) *Belgian workers in Roubaix, France in the nineteenth century*. Unpublished Ph.D. dissertation: University of Maryland.

## Articles publiés sur Internet

En donnant l'URL d'un article, veuillez à donner un URL qui mène directement à l'article en question si possible (et non un URL qui mène à la page d'accueil d'un blog, par exemple).

### *Dans la bibliographie d'un article en français*

Paveau, M.-A. (2012) Les vacances d'une universitaire. *Paroles en cours*.  
<http://parolesencours.wordpress.com/2012/07/01/les-vacances-dune-universitaire/>. Date d'accès : 28 février 2014.

La référence suivante serait fautive, car son URL ne mène pas directement à cet article, mais à la page d'accueil de ce blog :

Paveau, M.-A. (2012) Les vacances d'une universitaire. *Paroles en cours*.  
<http://parolesencours.wordpress.com>. Date d'accès : 28 février 2014.

### *Dans la bibliographie d'un article en anglais*

Paveau, M.-A. (2012) Les vacances d'une universitaire. *Paroles en cours*.  
<http://parolesencours.wordpress.com/2012/07/01/les-vacances-dune-universitaire/>. Date accessed: 28 February 2014.

La référence suivante serait fautive, car son URL ne mène pas directement à cet article, mais à la page d'accueil de ce blog :

Paveau, M.-A. (2012) Les vacances d'une universitaire. *Paroles en cours*.  
<http://parolesencours.wordpress.com>. Date accessed: 28 February 2014.

S'il vous faut des informations supplémentaires ou vous avez des questions qui ne sont pas couvertes par ce document, n'hésitez pas à vous adresser aux éditeurs.